



Education and Culture DG

Comisia Europeană

<http://ec.europa.eu/languages/day2011/ro/>



Ziua Europeană a Limbilor

www.coe.int/EDL



COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE
DIRECTORATE OF EDUCATION
AND LANGUAGES

DECLARAȚIE COMUNĂ A CONSILIULUI EUROPEI ȘI A COMISIEI EUROPENE PENTRU MARCAREA CELEI DE-A ZECEA ANIVERSĂRI A ZILEI EUROPENE A LIMBILOR

26 SEPTEMBRIE 2011

Respectul pentru diversitatea culturală și lingvistică și învățarea limbilor străine pentru toți reprezintă principii fundamentale ale Consiliului Europei și ale Uniunii Europene. Capacitatea de a înțelege și de a utiliza mai multe limbi străine îi ajută pe cetățeni să își valorifice pe deplin potențialul, atât pe plan social, cât și pe plan profesional. Competențele lingvistice sunt esențiale pentru egalitate și integrare. Ținând seama de tendința actuală privind creșterea mobilității, globalizarea economiei și tendințele economice în continuă schimbare, necesitatea de a învăța limbi străine și de dezvoltare a educației multilingve și interculturale este mai evidentă decât oricând.

În data de 26 septembrie, Consiliul Europei și Comisia Europeană marchează a zecea aniversare a Zilei Europene a Limbilor. Salutăm progresul comun realizat în cursul ultimului deceniu în ceea ce privește sensibilizarea referitoare la bogăția moștenirii lingvistice a Europei, încurajarea multilingvistului în societate și motivarea cetățenilor europeni să învețe mai multe limbi.

Începând cu anul 2001, limbile străine și învățarea limbilor străine au fost sărbătorite în fiecare an la data de 26 septembrie, Ziua Europeană a Limbilor. Activitățile cuprind toate limbile, inclusiv promovarea limbilor utilizate și predate la o scară mai redusă, precum și limbile migranților și limbajul semnelor. Ziua Europeană a Limbilor ar trebui să încurajeze învățarea limbilor pe tot parcursul vieții în vederea realizării personale, a participării depline în societățile democratice ale Europei și a dezvoltării profesionale.

Cele două organizații își reafirmă angajamentul față de promovarea politicilor și practicilor lingvistice în conformitate cu valorile și principiile lor comune, precum și intenția lor de a continua să caute sinergii între acțiunile lor respective de la Bruxelles și Strasbourg, inclusiv cele puse în aplicare de Centrul european pentru limbi moderne din Graz, în special:

- Primul sondaj european privind competențele lingvistice este efectuat în prezent de Comisia Europeană, pe baza Cadrului european comun de referință pentru limbi (CEFR), elaborat de Consiliul Europei. Rezultatele testelor împreună cu o analiză

aprofundată a competențelor lingvistice pentru copiii din învățământul secundar vor fi prezentate în prima jumătate a anului 2012.

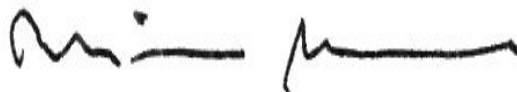
- Acest instrument de referință al Consiliului Europei este folosit pe scară largă pentru dezvoltarea de standarde comune pentru programele de învățământ și pentru evaluarea competențelor lingvistice, având ca rezultat realizarea unor legături mai strânse cu cadrul european și cadrele naționale ale calificărilor pentru învățarea pe tot parcursul vieții, inițiate și coordonate de Comisia Europeană. CEFR facilitează o abordare transparentă, echitabilă și fiabilă a evaluării competențelor lingvistice la toate nivelurile și este utilizat din ce în ce mai des pentru formarea și testarea lingvistică în contextul integrării migranților și lucrătorilor mobili, contribuind astfel la o mai bună funcționare a pieței europene a forței de muncă și a societăților democratice.
- Va continua colaborarea între Consiliul Europei și Comisia Europeană, în special cu privire la dezvoltarea indicatorului european de competență lingvistică. Indicatorul a fost solicitat de statele membre ale Uniunii Europene ca instrument de îmbunătățire a competențelor lingvistice, promovând înțelegerea reciprocă și consolidarea capacității de inserție profesională a cetățenilor europeni și competitivitatea economiei europene.
- Predarea limbilor străine în cadrul educației și formării profesionale și al învățării în rândul adulților vor fi intensificate, cu scopul de a favoriza capacitatea de inserție profesională și integrarea. Aceasta reprezintă o prioritate comună a celor două organizații și este pusă în aplicare prin programele lor de lucru respective.

Carta europeană a limbilor regionale sau minoritare a Consiliului Europei reprezintă un instrument unic de conservare și promovare a patrimoniului lingvistic european, atât în cadrul Uniunii Europene, cât și în afara acesteia.

În viitor, Consiliul Europei și Comisia Europeană vor continua să lucreze în strânsă colaborare pentru a aduce avantajele diversității lingvistice din Europa mai aproape de cetățenii europeni. Colaborarea dintre cele două organizații va servi la promovarea dezvoltării competențelor în cât mai multe limbi străine, având ca rezultat creșterea respectului reciproc, îmbunătățirea capacității de inserție profesională și a mobilității profesionale, precum și facilitarea integrării și promovarea cetățeniei democratice active în societățile europene din ce în ce mai diverse și mai multilingve.

Pentru Comisia Europeană

Pentru Consiliul Europei



Androulla Vassiliou
Comisar pentru educație, cultură,
multilingvism și tineret

Thorbjørn Jagland
Secretar General